



Anno XII - n. 55 - Aprile 2007

# conoscere

COOP ITALIA

PERIODICO DI INFORMAZIONE REDATTO DALLA  
COOPERATIVA EDIFICATRICE FERRUCCIO DEGRADI

Concluso il 37°  
Congresso di  
Legacoop

Verso il rinnovo  
del Consiglio di  
Amministrazione

Trezzano sul Naviglio  
Cascina Nuova  
Inferiore

Rozzano - Via della  
Cooperazione

Edilizia sostenibile: un  
concreto impegno per  
la nostra Cooperativa

Apertura del nuovo  
spazio cooperativo in  
Via Oberdan

Cartiera Burgo:  
presentazione libro e  
mostra fotografica

Rassegna "La musica e  
l'autore"

Lecture sceniche dalla  
collezione "I 100  
Capolavori del Premio  
Strega"

Progetto Arcobaleno:  
sportello  
orientamento,  
campeggio  
adolescenti e  
soggiorno al mare  
per la terza età

Gita sociale a  
Camogli

Vacanze a Magliano

Vacanze a Igea  
Marina

## Concluso il 37° Congresso di Legacoop

Grande interesse da parte della politica e delle istituzioni Rieleto presidente Giuliano Poletti al termine di una tre giorni ricca di contenuti e proposte.

Alla presenza di oltre 600 delegati in rappresentanza delle 15.204 cooperative associate e dei 7.736.210 soci, si è concluso Venerdì 9 Marzo scorso, a Roma, il 37° Congresso nazionale di Legacoop. I temi principali dell'assise e quindi anche del futuro programma operativo sono stati approvati all'unanimità e riguardano il ruolo delle cooperative nella economia e nella società italiana. Si sono trattati i temi di una crescita economica socialmente sostenibile, di un mercato più aperto, della riforma dello stato sociale, della natura della impresa cooperativa e della sua rappresentanza.

«Per essere protagonisti del futuro italiano i cooperatori non possono accontentarsi di adattarsi al cambiamento ma debbono essere agenti consapevoli del cambiamento». Così ha rimarcato il neo rieletto Presidente di Legacoop Giuliano Poletti nel suo intervento in Congresso.

Tra le strade da percorrere per essere agenti del cambiamento sono state individuate la necessità di un confronto aperto con il mondo della cultura per un "grande progetto culturale", l'esigenza di un governo stabile e autorevole che difenda la legislazione cooperativa nazionale e di una nuova idea

di mercato. Riflessioni che hanno stimolato dibattiti e confronti nei tre giorni dei lavori all'Auditorium della tecnica di Roma.

Si è verificata poi la volontà di "tentare" una strada concreta di confronto e di costruzione graduale di modalità più coese e unitarie della rappresentanza cooperativa.

Sono intervenuti anche i rappresentanti delle diverse centrali cooperative italiane che hanno manifestato la volontà di intraprendere passi concreti sulla strada dell'unità cooperativa. Nei tre giorni di lavoro svolti, l'assise della centrale cooperativa è stata al centro di grande attenzione da parte delle forze politiche ed istituzionali intervenute dalla tribuna congressuale. La cooperazione, il suo radicamento territoriale, la capacità d'interagire creando alleanze in grado di anticipare processi di cambiamento e operare per lo sviluppo economico, hanno offerto spunti per gli interventi di tanti illustri ospiti ad iniziare dal Sindaco di Roma, Walter Veltroni, intervenuto per il saluto ufficiale della città all'apertura del Congresso Mercoledì 7 Marzo. Il presidente della Camera, Fausto Bertinotti, il ministro del Lavoro Damiano, quello dello Sviluppo Economico Bersani, l'ex ministro dell'Agricoltura Alemanno, il vice ministro dell'Economia, Visco sono stati fra i più seguiti nei loro interventi. Non sono mancati leader di partito come Piero Fassino, dirigenti sindacali come Epifani e il "padre" della riforma cooperativa Vietti. Al termine dei lavori è stata eletta la Direzione nazionale composta da 185 membri.



I lavori del Congresso tenutosi lo scorso marzo a Roma

## Verso il rinnovo del Consiglio di Amministrazione

Giunge quest'anno a scadenza il mandato del Consiglio di Amministrazione in carica. Il rinnovo degli organismi dirigenti, per le società cooperative, rappresenta sempre un passaggio delicato e di estrema importanza.

Delicato perché è uno di quei momenti in cui ogni socio indistintamente, ed ognuno a parità di voto, può esprimere la propria preferenza rispetto alle persone che saranno chiamate a guidare la cooperativa nel successivo triennio di gestione. Si manifesta così uno di quei meccanismi attraverso i quali possiamo affermare, che la nostra è una società governata democraticamente. Non c'è infatti un azionista di maggioranza che possa far valere il proprio pacchetto di voti determinando, indipendentemente da tutto, le sorti della cooperativa e, quindi, anche del suo gruppo dirigente. Se questo aspetto ha un proprio fascino, è anche importante sottolineare come sia necessario che il diritto di voto venga esercitato con la massima consapevolezza possibile rispetto a ciò che è ed a ciò che vorremmo che fosse la cooperativa: non si conta infatti per il capitale posseduto, quanto per le idee che si rappresentano. Rispetto a coloro che possono proporsi ai soci come gruppo dirigente, la riflessione deve quindi essere centrata non tanto sulle persone in sé, ma in quanto portatrici di quelle idee e di quei programmi, che dovranno consentire alla cooperativa di portare avanti la propria missione: dare risposte concrete ai bisogni abitativi presenti e futuri dei propri soci.

Ecco perché questo è anche un passaggio importante: la scelta degli amministratori determina la buona riuscita per la cooperativa nel proseguire lungo il proprio percorso di consolidamento e sviluppo a favore di tutti coloro, (e, vale la pena ricordarlo, per la Ferruccio Degradi il ventaglio di portatori di interesse è veramente ampio), che in essa ripongono le proprie legittime aspettative.

Vista dalla parte di coloro che vogliono candidarsi come membri del nuovo Consiglio di Amministrazione, (ricordiamo, che lo statuto prevede questa possibilità per i soci in possesso di determinati requisiti),



Alcuni momenti dell'Assemblea dello scorso anno

è quindi necessaria una forte spinta motivazionale, e l'assoluta volontà di mettersi in gioco in un'attività, che, mano a mano che passa il tempo, si fa sempre più complessa, oltre alla consapevolezza di dover dedicare a questa funzione molta parte del proprio tempo personale.

Vale la pena ricordare, che il Consiglio di Amministrazione uscente rappresenta già il risultato di un profondo rinnovamento nei propri componenti, partito in modo graduale già da qualche anno ed accelerato due anni fa, in occasione della fusione con la Cooperativa Milano Sud Ovest. In questi ultimi due anni, il gruppo dirigente ha lavorato per consolidare la propria coesione e per impostare i programmi di sviluppo della Cooperativa. I risultati di questo lavoro cominciano ad intravedersi oggi, ma è necessario dare continuità a quanto avviato, per poter raccogliere, nei prossimi anni, i frutti di quanto seminato. E' sulla base di queste riflessioni, che il Consiglio di Amministrazione uscente si augura che nella prossima Assemblea Generale venga presentata la proposta per il nuovo Consiglio.

*Per dar modo alla commissione preposta di valutare i nominativi da proporre in Assemblea, è necessario che eventuali candidature vengano recapitate presso gli uffici della sede della Cooperativa, in via Caldera 111 a Milano, entro il termine ultimo del 27 aprile 2007. E' superfluo ricordare, che le candidature dovranno essere sostenute da una circostanziata lettera accompagnatoria, dalla quale sia possibile desumere i contenuti delle motivazioni, che spingono il socio a proporsi.*



## ROZZANO – Via della Cooperazione

La Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi si è aggiudicata un bando emesso dal Comune di Rozzano per l'assegnazione di un'area edificabile in edilizia convenzionata (legge 18/4/1962 n.167). Il progetto consiste nella realizzazione di tre edifici

residenziali all'interno dell'Ambito 2 del lotto CI-MEP 2RZ/6/34.

Gli alloggi potranno essere acquistati anche con la formula dell'affitto con patto di futura vendita a 5 anni.

Per illustrare nei dettagli l'intervento, è stata organizzata una

### PRESENTAZIONE DELL'INTERVENTO

con l'illustrazione del progetto e le modalità di adesione al programma edificatorio

l'incontro si terrà

**Mercoledì 18 aprile 2007**

dalle ore **21,00**

presso il

**CENTRO "CASCINA GRANDE" in Viale Togliatti a ROZZANO**



RISERVATO AI SOCI della COOPERATIVA DEGRADI  
CONSULTATECI CON FIDUCIA  
presso le nostre sedi di:



Milano - sede - via Benadir 5

tel. 02 2822182 r.a.  
con i seguenti orari: dal Lunedì al Giovedì 9.00-12.30 e 14.00-17.15  
il Venerdì 9.00-13.00

Milano - Baggio - via Gianella 21

tel. 02 48912041  
con i seguenti orari: dal Lunedì al Venerdì 9.15-12.30

**vitattiva90**  
Per dare più forza alla tua pensione

Ogni persona, per il semplice fatto di essere presente nella realtà italiana, rappresenta per Unipol un riferimento sociale, quindi mai un semplice cliente ma sempre una persona importante, magari con necessità immediate a cui dare risposte certe con soluzioni personalizzate. Ma soprattutto una persona, con cui costruire un rapporto di reciproca fiducia garantito nel tempo. Per tutto questo, che è molto rispetto alle normali offerte, ma che è poco rispetto alla realtà Unipol, consultateci con fiducia.

Gli edifici che saranno realizzati e la planimetria dell'intervento



## TREZZANO SUL NAVIGLIO Cascina Nuova Inferiore

Lungo la "vecchia vigevanese", in adiacenza al Parco Sud, al confine con il quartiere TR4 dove la Cooperativa ha già realizzato appartamenti in edilizia convenzionata, sorgerà il nuovo intervento edilizio individuato con la sigla TR5.

Il Progetto prevede la realizzazione di circa 60.000 metri cubi complessivi, dei quali 20.000 di pertinenza della Cooperativa. La titolarità dell'intervento è della SESTANTE SRL, società controllata dalla Cooperativa Ferruccio Degradi. Il progetto prevede la realizzazione di palazzine di tre piani fuori terra più box all'interrato. Sestante srl realizzerà 75 alloggi di varie metrature, con tagli da due tre, quattro locali e relativi box di pertinenza.



L'intervento è regolato da una convenzione urbanistica che prevede:

- a) La cessione prioritaria degli alloggi ai residenti del Comune di Trezzano sul Naviglio
- b) Prezzi alloggi Eur 2.200 al mq. commerciale
- c) Prezzo box Eur 20.000.

In prossimità dell'apertura del cantiere è stato convocato un  
**INCONTRO CON I SOCI**  
 aderenti al Programma, per l'avvio della scelta degli appartamenti  
 e relativa sottoscrizione del "Contratto Preliminare"  
 l'incontro si terrà

**Giovedì 20 aprile 2007**  
 dalle ore 20,30  
 presso

**SPAZI  
 TEATR89**

in Via F.lli Zoia 89 a Milano

Per chi fosse interessato, comunichiamo che vi è ancora spazio per altre adesioni al programma edificatorio

## Apertura del nuovo spazio cooperativo in Via Oberdan

La cooperativa inaugura il suo ufficio di rappresentanza a Corsico, in via Oberdan angolo Alzaia Trieste: un nuovo spazio dedicato alla nostra attività nel corsichese e non solo. In "vetrina" il nostro modo di costruire casa, una casa solida, duratura, nella qualità e nel risparmio, costruita sulle esigenze della famiglia, curando la scelta dei materiali: dai pavimenti di ceramica ai parquet, alle innovazioni del teleriscaldamento (che consente un notevole risparmio economico ed energetico con particolare attenzione all'ambiente). Tutto è in mostra e a disposizione per i soci e non solo; nel nuovo ufficio si potranno avere informazioni sui nuovi interventi di Buccinasco più, della ex Cartiera Burgo, di Milano Conca Fallata, Trezzano sul Naviglio e sugli interventi futuri.

Il punto promo è la concretizzazione di una secolare fiducia nei soci nei nostri valori, l'evidenza del nostro vantaggio competitivo che trae forza dalla soddisfazione dei bisogni dei nostri soci; la visione di un nuovo modo di fare casa che costituisce la nostra identità, la nostra missione, il nostro impegno verso i soci; la forza del nostro impegno cooperativo, la cura dei dettagli, l'attenzione alla qualità del nostro vivere in cooperativa sono i risultati di una strategia a lungo raggio, impregnata di un forte impegno sociale

**Siamo aperti dal martedì al venerdì dalle 15 alle 19. il sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19.**

Vi aspettiamo numerosi.



Il nuovo spazio di Via Oberdan, dedicato all'attività della Cooperativa

## VARIAZIONE ORARI UFFICI DECENTRATI

Sono stati variati gli orari di apertura dei nostri uffici decentrati di Via F.lli Zanzottera 14 (quartiere di Figino) e di Via B.Cacciatori 12 (quartiere di Quarto Cagnino).

Qui di seguito i nuovi orari, già entrati in vigore:

Ufficio di Via B.Cacciatori 12 (tel. 02 48 20 30 83)				
Martedì	dalle ore	08.30	alle ore	10.45
Giovedì	dalle ore	11.15	alle ore	12.30
Ufficio di Via F.lli Zanzottera 14 (tel. 02 35 80 205)				
Martedì	dalle ore	11.15	alle ore	12.30
Giovedì	dalle ore	08.30	alle ore	10.45

## Edilizia Sostenibile: un concreto impegno per la nostra Cooperativa

Fra le molteplici iniziative in cui è impegnata la nostra Cooperativa, vogliamo segnalarVi la partecipazione al Progetto Factor 4, che rientra nella programmazione europea per le politiche energetiche ed ha l'obiettivo di ottimizzare gli usi energetici e promuovere l'utilizzo di risorse energetiche rinnovabili. A questo progetto aderiscono diverse realtà abitative di diverse nazioni europee, e per l'Italia il partner principale è l'associazione di Legacoop con il suo patrimonio di edifici a proprietà indivisa delle cooperative Lombarde. In questo modo si dà attuazione al protocollo di Kyoto organizzando azioni concrete sugli edifici esistenti di edilizia sociale per ridurre i consumi energetici e le emissioni di gas serra. Factor 4 sta a significare che ci si dà come obiettivo di ridurre le emissioni di gas serra entro il 2050 di quattro volte quelle attuali. Concretamente i tecnici che lavorano a questo progetto, in collaborazione con il nostro ufficio tecnico, stanno analizzando alcuni stabili della nostra Cooperativa, presi come campioni sperimentali, per progettare le soluzioni tecniche e tecnologiche necessarie per raggiungere gli obiettivi che ci siamo dati. Vi terremo informati in futuro dei risultati di tali studi e dei concreti provvedimenti che adotteremo.

*Il Progetto Factor 4 si occupa del patrimonio di edilizia sociale e specificamente di quella parte che sarà ancora in uso tra il 2030 e il 2050.*

*L'obiettivo è il miglioramento dell'efficienza energetica di almeno il 30% nel breve termine e di aumentare tale tasso nel lungo termine. Il progetto segue anche le prospettive dell'utilizzo delle energie rinnovabili, per contribuire alla riduzione dell'emissione di gas serra dividendole per 4 entro il 2050. Il primo passo consiste nell'elaborazione di tipologie e di una diagnosi del consumo energetico, includendo un'analisi delle barriere per un campione di edifici che saranno ancora in uso nel 2050. Successivamente il progetto Factor 4 elaborerà un Modello di Costo dell'Energia Sostenibile, e suggerirà soluzioni tecniche e raccomandazioni per la revisione del patrimonio di edilizia sociale. In seguito all'analisi tecnica ed economica, Factor 4 sosterrà i proprietari dei patrimoni di alloggi sociali a prendere in considerazione l'aspetto energetico nella gestione del proprio patrimonio immobiliare. Il progetto Factor 4 si propone anche di coinvolge-*



## Factor4

*Il progetto è coordinato da SUDEN (rete europea sviluppo urbano sostenibile) è una rete europea registrata come società no-profit e riunisce i seguenti partners:*

- Cenergia (Danimarca)
- Ricerca e Progetto (Italia)
- L'Union sociale pour l'habitat (Francia)
- Volkswohnung (Germania)
- KAB (Danimarca)
- Habitat & territoires conseil (Francia)
- Moulins Habitat (Francia)
- Crdd La Calade (Francia)
- Association of LocalDevelopment Promotors (Romania)
- Soc Coop ABITA ARL (Italia)

*\* La Coop. ABITA ha individuato alcuni stabili della nostra Cooperativa per la sperimentazione del progetto.*

*re proprietari pubblici e privati (incluse pubbliche amministrazioni ed autorità locali) nel gestire esse stesse azioni simili e nell'elaborare azioni finanziarie, e nuove disposizioni verso il complessivo obiettivo comune di riduzione delle emissioni di Gas serra dividendoli per quattro.*

### a Nives Bezzo, mancata il 22 marzo 2007

*Col desiderio di ricordarti così, insieme e pubblicamente, come ti piaceva ridere, più vicino, come ti piaceva vivere.*



Presentazione Libro

## **"In cartiera a Corsico. Storie di uomini e di macchine"**

e Mostra Fotografica

## **"LUCI OMBRE COLORI - La Cartiera Burgo - Memorie di Un'epoca"**

Uomini e macchine hanno un destino comune. Come gli uomini anche le macchine nascono, invecchiano, talvolta si «ammalano» e, prima o poi, escono di scena.

Uomini e macchine sono al centro del libro e della mostra che ricostruisce la storia di una cartiera sorta alle porte di Milano, a Corsico, un tempo paese agricolo e oggi popolosa cittadina. Nel corso di quasi un secolo – il Novecento – generazioni di uomini hanno determinato o influenzato le sorti di questa cartiera, ma soprattutto hanno lavorato nel suo stabilimento, a stretto contatto con le macchine, che sono state fonte di vita (perché da loro derivava il pane quotidiano), motivo di orgoglio, ma anche causa, qualche volta, di incidenti e di morte. La storia della cartiera – così importante per la comunità corsichese – si è intrecciata con altre storie, come quella del Naviglio Grande o del Corriere della Sera. Per diversi decenni, infatti, la carta della Pirola, diventata successivamente Burgo, ha raggiunto i magazzini del prestigioso quotidiano a bordo di grossi barconi che percorrevano i navigli milanesi (vedi fotografia di copertina).

Ora che la cartiera non esiste più rimane a Corsico un nutrito nucleo di ex dipendenti, per lo più



Autrice del libro:  
Viviana Perin

Mostra fotografica:  
Giancarlo Ugoccioni

operai, a testimoniare la passata esistenza. Le fonti orali, insieme alle più tradizionali fonti scritte e visive, hanno permesso di riportare alla luce frammenti di storia della cartiera e di conferire al testo l'andamento e il tono di una narrazione.

Presentazione Libro ed Inaugurazione Mostra:

**sabato 12 maggio 2007**

**ore 18,00**

presso

**Spazio Ciclo Pedonale Pozzi Turati - Corsico**

La mostra sarà esposta al pubblico

**dal 12 al 27 Maggio 2007**

**Orario di apertura al pubblico:**

da martedì a venerdì dalle 15:30 alle 19:30

sabato e domenica dalle 10:00 alle 12:00

e dalle 15:30 alle 19:30

## **La Cooperativa Ferruccio Degradi in aiuto al Progetto Pallavolo Audax**



*Pallavolo Audax: foto di quasi tutte le ragazze attualmente iscritte ai campionati agonistici con l'unica esclusione delle piccoline, circa un centinaio, che, come si può ben immaginare, sono difficili da radunare per una sola foto.*

La Società Audax di pallavolo femminile (sino a poco tempo fa militante nel campionato B1 nazionale) opera nel bacino di utenza di Corsico, Buccinasco, Trezzano, Assago, si allena e gioca a Corsico al Palazzetto Travaglia di Via Leonardo Da Vinci (zona Corsico Lorenteggio). I dirigenti della società si sono presi carico dell'attività giovanile della pallavolo in Corsico, ripartendo solo con ragazze del territorio iniziando dal "MiniVolley - Volley Under 14 - Volley Under 16 - Volley Under 18" e Seconda divisione (in tutto circa 150 atlete). I risultati tecnici per ora stanno dando loro ragione.

Le difficoltà economiche sono però molte. La Cooperativa ha deciso di dare una mano alla Audax per poter concretizzare i loro progetti che sono:

- 1) continuare a portare giovani nell'ambiente dello sport e soprattutto dare una continuità all'unica società di pallavolo in Corsico;
- 2) riportare la squadra "Audax Volley Corsico" tra qualche anno ad una categoria più elevata ma composta solo da atlete formate nelle nostre giovanili.

In bocca al lupo!



Rassegna di canzoni d'autore, parole ed immagini  
presso

**SPAZI  
TEATR 89**

Via F.lli Zoia 89 – Milano



■ **Sabato 31 marzo – ore 21.00**

**MASSIMO BUBOLA & ECCHER BAND**

Massimo Bubola è una delle figure più importanti della canzone d'autore italiana, tra i maggiori coniugatori della poesia in musica. Ha contribuito in maniera fondamentale alla svolta artistica di Fabrizio De Andrè (dalla chanson alla ballad) con cui ha scritto due dei suoi album più belli (Rimini e L'Indiano).

**Incontro con Rosario Pantaleo (Folk Bulletin, L'Isola che non c'era, Il Diciotto)**

■ **Sabato 14 aprile – ore 21.00**

**ALESSIO LEGA**

Il giovane cantautore ha da poco pubblicato il suo secondo album. Con il primo (2004) aveva vinto la Targa Tenco per il miglior disco d'esordio. E' uno dei pochi artisti in Italia ad ispirarsi alla grande tradizione della canzone francese.

**MAX MANFREDI & LA STAFFA**

Dai suoi colleghi ed estimatori è considerato un genio. Di sicuro Max Manfredi è un artista molto al di sopra di tanti altri più acclamati. Non è un musicista qualsiasi e la ricercatezza e l'eleganza nelle sue musiche lo pongono tra quegli artisti difficilmente catalogabili. Nel 1990 il genovese Manfredi vinse la Targa Tenco per il miglior disco d'esordio. De Andrè ci vide il suo erede.

**Incontro con Antonio Silva (direttivo Club Tenco)**

■ **Sabato 21 aprile – ore 21.00**

**PAOLO BONFANTI**

Ancora da Genova ci arriva uno dei migliori musicisti europei: Paolo Bonfanti è chitarrista versatile, autore, cantante, compositore, produttore. Ha collaborato e collabora con i più importanti musicisti italiani e stranieri.

**MASSIMO PRIVIERO & BAND**

Poesia e rock'n'roll, una impossibile sfida agli specialisti americani. Da quasi vent'anni Massimo dimostra che si può fare e spesso se ne può uscire vincitori. Ce lo dice la stampa specializzata e un pubblico di affezionati. Otto dischi all'attivo, in particolare nell'ultimo si affrontano i temi e le ragioni della Resistenza.

**Incontro con Paolo Vites (Jam)**

■ **Sabato 5 maggio – ore 21.00**

**GIORGIO CONTE & BAND**

Grande "chansonnier", straordinario imbonitore di platee, non è famoso come il fratello Paolo ma, pare, abbia scritto più canzoni (per Patty Pravo, Fausto Leali, Rosanna Fratello, Equipe 84, Francesco Baccini, ecc.). Jazz e canzone francese con un'abbondante spruzzata di humor: sono questi gli ingredienti della ricetta artigianale per un ritorno a Milano in grande stile.

**Incontro con Enrico De Angelis (responsabile artistico Club Tenco)**

In tutte le serate sarà presente **TINO ADAMO** un fumettista/vignettista che realizzerà alcune tavole durante i concerti. Le tavole diverranno una mostra man mano che la manifestazione andrà avanti. Tino Adamo è disegnatore, illustratore e pubblicitario, ha lavorato per il fumetto BLITZ. Attualmente è in forza alla Sergio Monelli Editore.

**ingresso  
spettacoli  
Eur 10,00**

**www.spazioteatro89.org - tel. 0240914901 - info@spazioteatro.org**

**info e prevendite:**

**Cooperativa Ferruccio Degradi – Via Caldera 111 - tel. 024521542  
Circolo ARCI Ugo Brenna – Via F.lli Zoia 89 - tel. 0248201107**

**GRANDI AUTORI DELLA LETTERATURA ITALIANA DEL SECONDO DOPOGUERRA****100 COLLEZIONE  
PREMIO  
CAPOLAVORI STREGA**

presso

**SPAZI  
TEATR89**

Via F.lli Zoia 89

**LETTURE SCENICHE****TRATTE DALLA COLLEZIONE "I 100 CAPOLAVORI DEL PREMIO STREGA" EDITA DALLA  
CASA EDITRICE UTET CON LA FONDAZIONE MARIA E GOFFREDO BELLONCI ONLUS**

16 febbraio 1947: Ennio Flaiano col romanzo "Tempo di uccidere" vince la prima edizione del Premio Strega, il più importante premio letterario italiano.

Una storia lunga sessant'anni che sembra concepita come la trama di un romanzo e che invece è "fantasticamente reale".

Dalla metà di aprile all'autunno prossimo la "Corte di Sofia", in collaborazione con la Fondazione Maria e Goffredo Bellonci e la casa editrice UTET metterà in scena un ciclo di spettacoli, nei quali ripercorrere insieme agli spettatori non solo le straordinarie vicende umane e letterarie legate al premio ma anche i principali avvenimenti storici, politici e sociali dal dopoguerra ai giorni nostri.

L'avventurosa storia dello Strega si lega soprattutto ad una donna, Maria Bellonci, che nel primo dopoguerra cominciò a ricevere nel suo salotto gli amici scrittori, molti dei quali sarebbero divenuti grandi protagonisti della letteratura italiana del secondo novecento. E' lei, impersonata da un'attrice professionista, che sul palco guiderà gli spettatori in un viaggio ideale lungo sessant'anni fatto di rievocazioni, immagini e canzoni rappresentative del periodo e di letture sceniche tratte dai romanzi vincitori e finalisti dello Strega.

**Programma**

Date spettacoli	Opere letterarie
Martedì 17 aprile	"L'isola di Arturo" di Elsa Morante "Lessico familiare" di Natalia Ginzburg
Ore 21.00	"Gli asparagi e l'immortalità dell'anima" di Achille Campanile "Madre e figlia" di Francesca Sanvitale
Giovedì 26 aprile	"La bella estate" di Cesare Pavese "Le parole tra noi leggere" di Lalla Romano
Ore 21.00	"La chimera" di Sebastiano Vassalli "Il viaggiatore notturno" di Maurizio Baggiani
Martedì 8 maggio	"Il gattopardo" di Giuseppe Tomasi di Lampedusa "L'uovo al cianuro" di Piero Chiara
Ore 21.00	"La chiave a stella" di Primo Levi "Per voce sola" di Susanna Tamaro
Martedì 15 maggio	"Quasi una vita" di Corrado Alvaro "Il giorno della civetta" di Leonardo Sciascia
Ore 21.00	"Le quattro ragazze Wieselberger" di Fausta Cialente "Vita" di Melania Mazzucco
Martedì 22 maggio	"Tempo di uccidere" di Ennio Flaiano "La ragazza di bube" di Carlo Cassola
Ore 21.00	"Il natale del 1833" di Mario Pomilio "Non ti muovere" di Margaret Mazzantini

in collaborazione con

**ATHENEUM 116** - Format culturali per la promozione e la diffusione delle opere letterarie

Esseeffe Srl Ag. Generale Unipol Assicurazioni

62° Anniversario dalla  
Liberazione d'Italia

**FESTA  
DELL'ITALIA,**

**FESTA  
DEL POPOLO**



Entrata gratuita per  
tutti gli spettacoli



**Memoria ed attualità della RESISTENZA  
per il futuro della Democrazia**

**25 APRILE**

presso

**SPAZI  
TEATR 89**

Via F.lli Zoia 89 Milano

**DAL 22 AL 25 APRILE 2007**

Eventi in programma

**domenica 22 aprile - ore 16,00**

**Coro "LA MUSICA E' VITA"**

con lo Spettacolo *"Dal Risorgimento all'Europa Unita"*

**martedì 24 aprile - ore 21,30 circa**

dopo la Fiaccolata

**Concerto del Coro "DO DIESIS"**

**mercoledì 25 aprile - ore 21,00**

**I MERCANTI DI STORIE**

con lo Spettacolo Teatrale

*"Milano, aprile, 'quarantacinque - solo me ne vo per la città -"*



COOPERATIVA EDIFICATRICE  
**FERRUCCIO DEGRADI**  
FONDATA NEL 1909



## Sportello **ORIENTAMENTO**

Il servizio è curato dalla **Dott.ssa Grazzini Magali Monique**

presso Salone Sociale Cooperativa Ferruccio Degradi

Via Caldera 115 – Quinto Romano Milano

**ogni LUNEDI' dalle ore 14,00 alle ore 18,00**

**tel. 0240914901**

### **SERVIZIO ORIENTAMENTO**

L'orientamento scolastico, professionale ed esistenziale è una disciplina orientata non tanto a fare la scelta giusta, ma a scegliere in maniera consapevole, tenendo in considerazione tutti i possibili fattori che possono influenzare la persona.

La consulenza di orientamento è tesa a valutare tutti gli elementi che concorrono nel processo di scelta, i quali possono essere ricondotti a due aree principali:

- quella della persona, caratteristiche individuali, i punti di forza, di debolezza, gli interessi, etc.
- quella dell'ambiente familiare e sociale di appartenenza, l'andamento del mercato del lavoro, le opportunità di formazione e occupazione, etc.

La **consulenza orientativa** è un percorso breve, mirato a sviluppare nella persona una maggiore consapevolezza di Sé, a facilitare il soggetto nell'incremento delle proprie abilità di relazione e di progettazione.

#### L'orientamento **Scolastico**

**Cosa farò al termine della scuola media inferiore? e superiore?**

Questo tipo di consulenza procede all'individuazione delle motivazioni, delle attitudini e della capacità di progettazione dello studente, per poter accompagnarlo in un processo decisionale importante ma soprattutto consapevole.

#### L'orientamento **Professionale**

**Come faccio a cercare lavoro? In che settore? Come posso reinserirmi sul mercato del lavoro?**

E' una disciplina tesa a individuare un orientamento professionale verso cui muoversi utilizzando informazioni su di sé (caratteristiche, attitudini, conoscenze...), informazioni sul mondo del lavoro e delle professioni, sulle opportunità formative e una strategia definita per affrontare il mercato del lavoro in modo efficace.

Le fasi contemplate in questo processo sono:

- autovalutazione;
- la scelta del settore;
- stesura di un curriculum;
- le tecniche di ricerca;
- il colloquio.

#### L'orientamento **Esistenziale**

**Devo prendere una decisione... e non so che fare...**

**Sono confuso e non trovo una via di uscita...**

Quante volte ci siamo trovati a pensare di aver bisogno di una mano a fare ordine nei nostri pensieri?

L'orientamento in questo caso si concepisce come un accompagnamento, come un'azione tesa a facilitare la decisione o la presa di coscienza.

E' una opportunità per accettare un aiuto e prendersi uno spazio di riflessione tutto personale.

**Per informazioni:**

**Uffici della Cooperativa Ferruccio Degradi – Via Caldera 111 – tel. 024521542**

**Oppure telefonare ai coordinatori del Progetto Arcobaleno:**

**Acerbi Claudio 338.2271849 - Vacca Luciano 329.2145943**

**progetto ARCObaleno**



## UN'ESTATE AL MARE

Campeggio estivo per adolescenti e giovani  
partenza 5 luglio, rientro 14 luglio

Estate come vacanza alternativa, dove vivere in modo più intenso un rapporto educativo ed una esperienza di conoscenza e di amicizia che si consolida poi in un legame che dura tutto un anno.

Il programma giornaliero di animazione prevederà per i partecipanti attività sportive e di gioco per rallegrare le loro vacanze e contemporaneamente li impegnerà in attività educative.

Questa iniziativa è dedicata a tutti coloro che vogliono far trascorrere ai propri figli una vacanza al mare con le modalità del centro estivo giornaliero.

"Un'Estate al Mare" si rivolge ai ragazzi dagli 11 ai 16 anni che, seguiti dal nostro personale di animazione e controllo, vivranno un'esperienza divertente ed indimenticabile.

La giornata sarà trascorsa in spiaggia tra giochi ed il bagno al mare, tra campi sportivi ed attività ricreative.

Il gruppo di campeggiatori (min 10 - max 20) sarà seguito da uno staff tecnico.

Le attrezzature da campeggio saranno messe a disposizione dalla Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi.



**Località:**

Campeggio Fossa Lupara, Via Costa 31, Loc. Lupara, Sestri Levante (Ge) - Tel. 0185 43992.

**Costo complessivo:**

Eur 280,00 comprensivo delle spese di campeggio, vitto e spese di viaggio

**Per informazioni ed iscrizioni:**

Uffici della Cooperativa Ferruccio Degradi - Via Caldera 111 - tel. 02.4521542

oppure telefonare ai coordinatori del Progetto Arcobaleno:

Vacca Luciano 329.2145943 Acerbi Claudio 338.2271849.

**progetto ARCObaleno**



Soggiorno al mare per la terza età

## IGEA MARINA 2007

8 giorni/7 notti



**Periodo:** da sabato 26 maggio a sabato 2 giugno

**Dove:** presso l'Hotel "La Pergola" \*\*\*

**Quota per persona:** Eur 250,00 (in camera doppia)  
supplemento singola: Eur 10,00 al giorno

**Ci sono ancora posti a disposizione**

Per informazioni e/o adesioni rivolgersi presso gli uffici della Sede della Cooperativa di Via Caldera 111 - Milano tel. 024521542 - e.mail: soci@ferrucciodegradi.coop  
orari: lunedì/venerdì - 8,30/12,30 - 14,00/17,30

oppure presso gli uffici di Buccinasco - Via Manzoni 10/4 - tel. 0245713649  
orari: lunedì 09,00/12,00 - 14,30/18,00 - martedì/venerdì: 14,30/18,00.

## **VACANZE A MAGLIANO, un borgo nella quiete della Maremma toscana**

**La nostra Cooperativa si è convenzionata con il Villaggio Vacanze "Borgo Magliano"**

Il Villaggio Vacanze "Borgo Magliano" nasce da una iniziativa promossa nel lontano 1989 dalle Cooperative di Cinisello Balsamo (Mi), unificate nel 1998 nella Cooperativa Edificatrice Auprema.

Magliano è terra di Maremma, con i suoi poggi ridenti che digradano lievi verso le piane assolate e la sua spaziosa vista del mare e dell'Argentario. Suggestivo anche il paese, piccolo ma ricco di vita, cinto fra il verde argentato dei vecchi olivi e le cinquecentesche mura senesi.

La quiete della campagna ed il confort della struttura fanno di Borgo Magliano Resort il luogo ideale per trascorrere una vacanza familiare. Il tour operator "Viaggi del Ventaglio" assicura mediante VentaClub sia la gestione di tutti i servizi del Villaggio che la parte alberghiera.

Inserito in un'area di circa 30 ettari, il Villaggio è formato da due zone "residenziali" con un totale di 64 appartamenti bilocali e trilocali, da 4 a 6 posti letto, in casette da 4 appartamenti e da una zona "albergo" con altrettante unità abitative.

Il Villaggio consta di un Centro Servizi comprendente bar con tavola fredda, pizzeria e ristorante

con terrazza panoramica. Vi sono anche 3 piscine ampie e panoramiche con tre diverse profondità, 1 campo da tennis, 1 campo polivalente tennis/calcetto, 1 sala congressi per 99 posti, 1 boutique ed 1 minimarket.

Da giugno a settembre il gestore assicura intrattenimenti diurni e serali, giochi e tornei sportivi; per bambini da 3 a 12 anni è disponibile il "kid club".

Tutti gli appartamenti sono dotati di angolo cottura attrezzato nel soggiorno, servizi, tv con parabola per programmi esteri e cassetta di sicurezza.

La stagione estiva 2007 inizia il 19 maggio e termina il 30 settembre.

La Cooperativa Ferruccio Degradi si è convenzionata con la Cooperativa Italnorge, riuscendo a spuntare prezzi di affitto settimanale particolarmente vantaggiosi per i propri soci. Durante il periodo estivo il Villaggio è completamente funzionante in tutti i servizi sopra elencati.

**Per informazioni:**  
**uffici Cooperativa Via Caldera 111 - Milano**  
**tel. 024521542**

**Prenotazione vacanze:**  
**Mondo Auprema, via Cadorna 47, Cinisello Balsamo,**  
**tel. 02 612 93 712 (Sig.ra Stefania),**  
**e-mail: [mondoauprema@virgilio.it](mailto:mondoauprema@virgilio.it) ,**  
**[www.mondoauprema.it](http://www.mondoauprema.it) .**

Una panoramica delle strutture del Villaggio Vacanze "Borgo Magliano"





La gita comprende: autobus privato con autista - due accompagnatori - assicurazione - pranzo - funivia

**COSTO € 40,00**

La Cooperativa Edificatrice Ferruccio Degradi, in collaborazione con la Coop. Sociale Cascina Bianca organizza per i propri Soci

**GITA SOCIALE**

**ALLA SAGRA DEL PESCE**

**CAMOGLI**

**DOMENICA 13 MAGGIO 2007**

**PROGRAMMA**

h. 06.45	Partenza da Corsico - davanti Leon d'Oro
h. 07.00	Partenza da V. F.lli Zoia 89 davanti a Spazio Teatro 89
h. 07.15	Partenza da Via Caldera - sede Cooperativa
h. 07.30	Partenza da Figino - piazza della Chiesa
h. 10.00 circa	Arrivo a Camogli - visita libera alla Sagra del Pesce
h. 12.30	Pranzo presso il ristorante "Da Mirin" - San Rocco (Camogli) immerso nel verde del monte di Portofino
h. 15.00	Partenza per Rapallo
h. 15.30	Funivia per il Santuario di Montallegro da dove sarà possibile ammirare il panorama del Golfo del Tigullio e visitare il Santuario
h. 18.00 circa	Partenza per Milano
h. 20.30 circa	Arrivo a Milano



Riceviamo e volentieri pubblichiamo

**E' nato il "Gruppo PRIMAVERA"**

Da fine novembre, grazie ad una lodevole iniziativa della Cooperativa Ferruccio Degradi, "Progetto Arcobaleno", abbiamo a disposizione, ogni martedì pomeriggio, la sala di Via Caldera, 115, dove possiamo incontrarci e trascorrere così delle ore diverse dal solito tran tran. Con l'aiuto dell'animatrice Adelina, abbiamo costruito un percorso di iniziative che vorremmo realizzare.

Tanto per rompere il ghiaccio, abbiamo fatto la nostra carta d'identità, poi dei fiori di carta, un pomeriggio anche una tombolata con premi forniti dalla Cooperativa. All'avvicinarsi del carnevale, ogni partecipante si è costruita una mascherina, decorandola con perline, polvere d'argento e dorata, colori, insomma, un tripudio di fantasia! Abbiamo fatto anche le decorazioni per le pareti!

E il martedì grasso, ci siamo sfogate a divertirci; abbiamo avuto una suora, un'araba, un'indiana, mascherine varie... musica, ballo... fotografie...

Dopo una lauta merenda (cosa che facciamo tutti i martedì prima della fine dell'incontro), abbiamo anche votato democraticamente, per il nome del gruppo.

Il nome prescelto è: "Gruppo PRIMAVERA", si perché nonostante l'età, che varia, giovani e meno giovani, mamme, nonne, siamo piene di entusiasmo!

Si è così creato un gruppo di fedelissime di 20/30 e più persone, che partecipano a questi pomeriggi. La motivazione di tutte è, che è bello trovarci, conoscerci meglio, scambiare anche opinioni, e imparare cose che altrimenti da sole non avremmo mai fatto. Ora passeremo al decoupage, e poi... si vedrà. La lista è lunga.

Vorremmo anche che la presenza si ampliasse, e cercheremo di far capire ad altri (gli uomini sono i grandi assenti), l'importanza del tempo passato in compagnia, perché dato che la Cooperativa investe risorse, questa iniziativa deve durare nel tempo.

Giunte a questo punto diciamo un caloroso, sonoro, corale, GRAZIE, alla Cooperativa Ferruccio Degradi che ci ha dato questa opportunità.



GRUPPO PRIMAVERA

Igea Marina

## Hotel La Pergola \*\*\*

nel centro di Igea Marina, a soli 80 m. dal mare, Vi propone...

### Speciale Convenzione 2007

per i SOCI della Cooperativa Ferruccio Degradi  
"Formula tutto incluso"



dal 26 maggio  
al 30 giugno 2007

Soggiorno di **14 notti Euro 499,00 per persona**  
Soggiorno di **7 notti Euro 259,00 per persona**

dal 01 luglio  
al 03 agosto 2007

Soggiorno di **14 notti Euro 589,00 per persona**  
Soggiorno di **7 notti Euro 299,00 per persona**

dal 04 agosto  
al 18 agosto 2007

Soggiorno di **14 notti Euro 739,00 per persona**  
Soggiorno di **7 notti Euro 379,00 per persona**

dal 19 agosto  
al 09 settembre 2007

Soggiorno di **14 notti Euro 569,00 per persona**  
Soggiorno di **7 notti Euro 299,00 per persona**

... e inoltre sono previsti ulteriori **sconti per i bambini** in camera con 2 adulti!

#### Le tariffe comprendono:

- Aperitivo domenicale in giardino
- Sistemazione in camera doppia
- Trattamento di pensione completa (bevande incluse ai pasti)
- Serate danzanti con musica dal vivo, dolci e spumante
- Servizio spiaggia (con 1 ombrellone e 2 lettini a camera)
- Assistenza in loco.

L'hotel è facilmente raggiungibile anche in treno, la STAZIONE FS di IGEA MARINA dista meno di 100 metri.

#### Per maggiori informazioni e prenotazioni:

Hotel La Pergola – Via Lucilio, 10 – 47813 Igea Marina (RN)  
Tel. 0541 331044 – Fax 0541 331710 - Cell. 340-9828877  
e-mail: hotel.lapergola@libero.it - Internet: www.h-lapergola.com